



Accréditation
N°5-0014
Portée
disponible sur
www.cofrac.fr



Ref. Certif. No.

FR 602227A

IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST
CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT
(IECEE) CB SCHEME

SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE
CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS
ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC

CB TEST CERTIFICATE / CERTIFICAT D'ESSAI OC

Product
Produit

Name and address of the applicant
Nom et adresse du demandeur

Name and address of the manufacturer
Nom et adresse du fabricant

Name and address of the factory
Nom et adresse de l'usine

Note : When more than one factory, please report on page 2
Note : Lorsqu'il y a plus d'une usine, veuillez utiliser la 2ème page

Ratings and principal characteristics
Valeurs nominales et caractéristiques principales

Trademark (if any)
Marque de fabrique (si elle existe)

Model / Type Ref.
Ref. De type

Additional information (if necessary may also be
reported on page 2)
Informations complémentaires (si nécessaire, peuvent
être indiquées sur la 2ème page)

A sample of the product was tested and found
to be in conformity with
Un échantillon de ce produit a été essayé et a été
considéré conforme à la

As shown in the Test Report Ref. No. which forms part
of this Certificate
Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de
référence qui constitue partie de ce Certificat

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body
Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme **National de Certification**



Laboratoire Central des Industries Électriques

33, av du Général Leclerc – BP 8
FR 92266 Fontenay-aux-Roses cedex
www.lcie.fr

Date: 2010-11-26

Signature:

Rémi HANOT
Certification Officer

Contractors

ABB France
Division Produits Basse Tension 10, rue Ampère, ZI B.P. 114 - 69685
CHASSIEU CEDEX - France

ABB France
Division Produits Basse Tension 10, rue Ampère, ZI B.P. 114 - 69685
CHASSIEU CEDEX - France

See annex 1

See annex 2

ABB

Series "A" composed of models :
A9-30-... ; A12-30-... ; A16-30-... ; A26-30-... ; A30-30-... ; A40-30-... ;
A50-30-... ; A63-30-... and A75-30-...

See annex 2
With procedure WMT
Supersedes the CBTC n° FR 570689
Update further to the evolution of the standard

PUBLICATION

EDITION

IEC 60947-4-1:2009 (ed. 3)

Rapport d'essai / Test report n° 101630-603377A





Accréditation
N°5-0014
Portée
disponible sur
www.cofrac.fr



Ref. Certif. No.

FR 602227A

Annex 1 : List of Manufacturers and Factories

Contactors

Factory	Manufacturer
ABB France Division Produits Basse Tension 10, rue Ampère BP 114 - 69685 CHASSIEU CEDEX - FRANCE	ABB France Division Produits Basse Tension 10, rue Ampère, ZI B.P. 114 - 69685 CHASSIEU CEDEX - FRANCE
ABB ELSYNN a.s. Herspicka 13 - BRNO 61900 - CZECH REPUBLIC	ABB France Division Produits Basse Tension 10, rue Ampère, ZI B.P. 114 - 69685 CHASSIEU CEDEX - FRANCE
ABB Limited Plot Nos. 5&6, 2nd Phase Peenya Industrial area - 560058 BANGALORE - INDIA	ABB France Division Produits Basse Tension 10, rue Ampère, ZI B.P. 114 - 69685 CHASSIEU CEDEX - FRANCE
ABB Xinhui Low Voltage Switchgear Company Limited Jinguzhou Industrial Development Zone Xinhui District - JIANGMEN CITY, GUANGDONG PROVINCE 529100 - CHINA	ABB France Division Produits Basse Tension 10, rue Ampère, ZI B.P. 114 - 69685 CHASSIEU CEDEX - FRANCE
ABB S.A. José I. Rucci 1051 B1822CJU - Valentin Alsina - BUENOS AIRES - ARGENTINA	ABB France Division Produits Basse Tension 10, rue Ampère, ZI B.P. 114 - 69685 CHASSIEU CEDEX - FRANCE

Additional Information (if necessary)
Informations complémentaires (si nécessaire)



Laboratoire Central des Industries Électriques
33, av du Général Leclerc - BP 8
FR 92266 Fontenay-aux-Roses cedex
www.lcie.fr



Date: 2010-11-26

Signature:

Rémi HANOT
Certification Officer

Annex 2

TYPE AND RATED CHARACTERISTICS

Type	Ith	Utilization category						Nature of protection fuse (Type of coordination)
		AC1		AC3		AC4		
		Ue (V)	Ie (A)	Ue (V)	Ie (A)	Ue (V)	Ie (A)	
A9-30-..	26	690	25	≤ 500 > 500 & ≤ 690	9 7	≤ 500 > 500 & ≤ 690	9 7	gG, 32 A, (type 1)
A12-30-..	28	690	27	≤ 500 > 500 & ≤ 690	12 9	≤ 500 > 500 & ≤ 690	12 9	gG 32 A, (type 1)
A16-30-..	30	690	30	≤ 440 > 440 & ≤ 500 > 500 & ≤ 690	17 14 10.6	≤ 440 > 440 & ≤ 500 > 500 & ≤ 690	17 14 9	gG 32 A, (type 2)
A26-30-..	45	690	45	≤ 440 > 440 & ≤ 500 > 500 & ≤ 690	26 22 17	≤ 440 > 440 & ≤ 500 > 500 & ≤ 690	26 22 13	gG 50 A, (type 2)
A30-30-..	65	690	55	≤ 440 > 440 & ≤ 500 > 500 & ≤ 690	32 28 21	≤ 440 > 440 & ≤ 500 > 500 & ≤ 690	33 28 21	gG 63 A, (type 2)
A40-30-..	65	690	60	≤ 440 > 440 & ≤ 500 > 500 & ≤ 690	37 33 25	≤ 440 > 440 & ≤ 500 > 500 & ≤ 690	40 33 25	gG 63 A, (type 2)
A50-30-..	100	690	100	≤ 415 > 415 & ≤ 500 > 500 & ≤ 690	50 45 35	≤ 415 > 415 & ≤ 500 > 500 & ≤ 690	50 45 35	gG 100 A, (type 1)
A63-30-..	125	690	115	≤ 440 > 440 & ≤ 500 > 500 & ≤ 690	65 55 43	≤ 440 > 440 & ≤ 500 > 500 & ≤ 690	65 55 43	gG 125 A, (type 2)
A75-30-..	125	690	125	≤ 440 > 440 & ≤ 500 > 500 & ≤ 690	75 65 46	≤ 440 > 440 & ≤ 500 > 500 & ≤ 690	75 65 46	gG 160 A, (type 2)

.. is for auxiliary contacts of the contactor :

10 for 1 NO ; 11 for 1 NO + 1 NC ; 01 for 1 NC ; 22 for 2 NO + 2 NC ; 32 for 3 NO + 2 NC

Rated characteristics :

Operational voltage : $U_e \leq 690$ V

Frequency : 50 / 60 Hz

Conditional short-circuit current : $I_q = 25$ kA

Insulating voltage : 1000 V (690 V for auxiliary contacts)

Additional Information (if necessary)

Informations complémentaires (si nécessaire)

**Laboratoire Central des Industries Électriques**33, av du Général Leclerc – BP 8
FR 92266 Fontenay-aux-Roses cedex
www.lcie.fr

Date: 2010-11-26

Signature:

Rémi HANOT ★
Certification Officer